

Panasonic

Instrucciones de funcionamiento básicas

Základní pokyny k obsluze

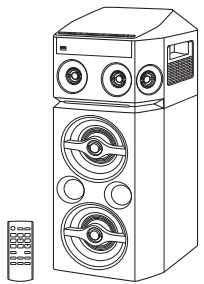
Podstawowa instrukcja obsługi

Sistema de altavoces

Bezdrátová souprava reproduktorů

Zestaw głośników bezprzewodowych

Model No. **SC-UA30**



Muchísimas gracias por haber adquirido este aparato. Lea con atención estas instrucciones para obtener las máximas prestaciones y seguridad. Guarde este manual para su consulta en el futuro.

Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku. Pro dosažení optimálního výkonu a z bezpečnostních důvodů si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Uchovejte si prosím tento návod k obsluze.

Proszę dokładnie zapoznać się z tą instrukcją obsługi, aby jak najlepiej wykorzystać to urządzenie i zapewnić jego bezpieczne użytkowanie. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi.

REGISTER NOW



UPDATES



TIPS



NEWS



OFFERS

www.panasonic.eu/register

Este manual contiene información básica. Visite el siguiente sitio web para obtener instrucciones detalladas. **Tato příručka obsahuje základní informace. Podrobné pokyny naleznete na webové stránce níže.** **Poniższy podręcznik zawiera podstawowe informacje. Szczegółowe instrukcje można znaleźć na stronie internetowej.**



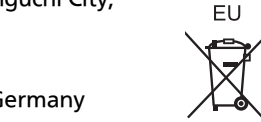
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/oi/sc_ua30/

Manufactured by: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

Authorized Representative in Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

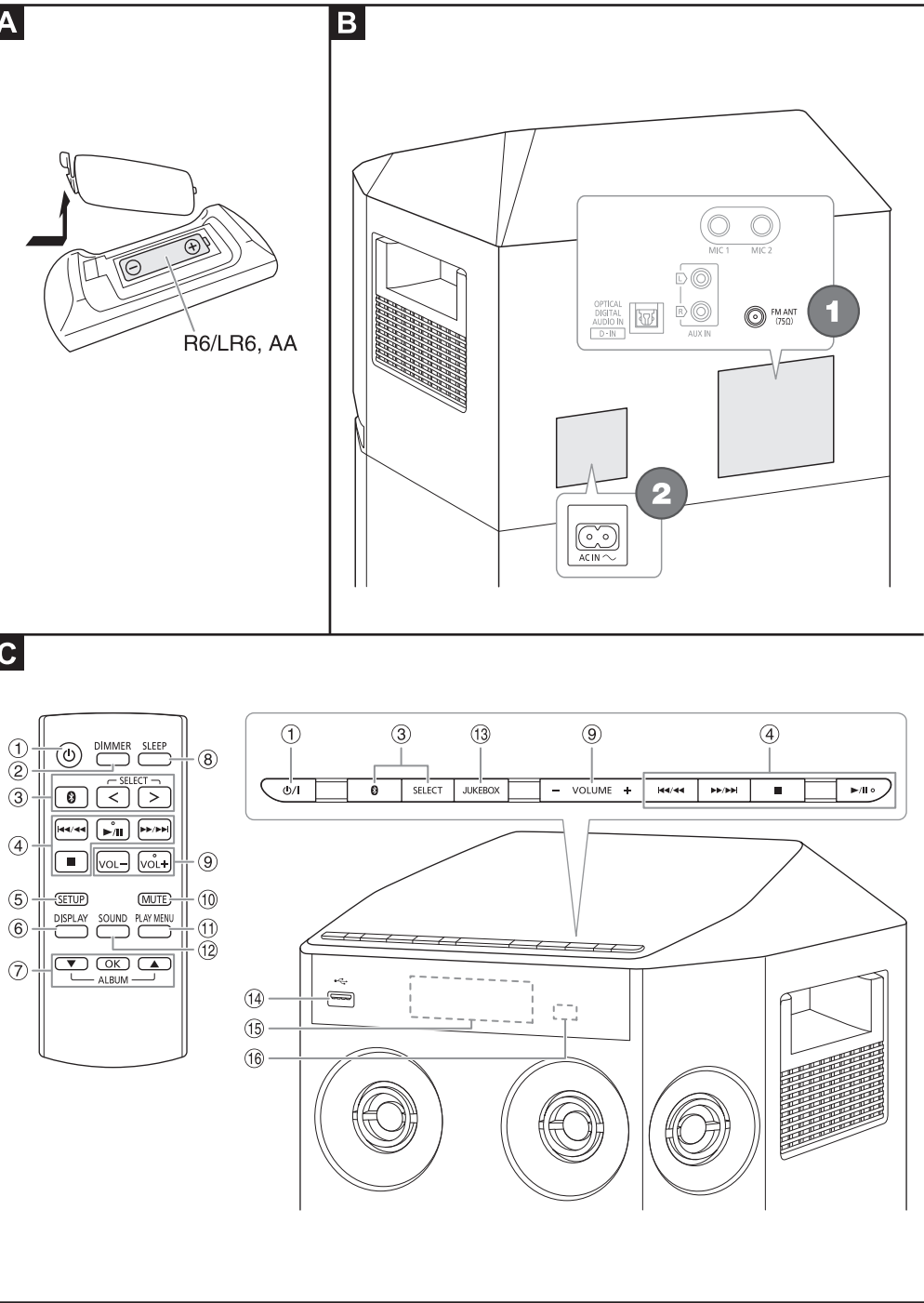
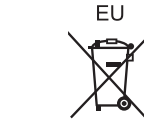
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Web Site: <https://www.panasonic.com>

TQBJ2360-1

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2021-2022



Español

Su sistema y las ilustraciones pueden parecer diferentes.

Los símbolos de este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente:

- ~ CA
- Equipo de Clase II (La construcción del producto presenta doble aislamiento.)
- ENCENDIDO
- En espera

Precauciones de seguridad

¡ADVERTENCIA!

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños en el producto,
 - No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.
 - No coloque encima del mismo objetos con líquidos como, por ejemplo, floreros.
 - Utilice los accesorios recomendados.
 - No quite las tapas.
 - No repare esta unidad usted mismo. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.
 - No permita que objetos de metal caigan dentro de la unidad.

¡ATENCIÓN!

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños en el producto,
 - Para mantener bien ventilada esta unidad, no la instale ni la ponga en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas.
 - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
 - No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de la unidad.
- Esta unidad ha sido diseñada para ser utilizada en climas moderados.
- Esta unidad puede tener interferencias causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre la unidad y el teléfono móvil.

Cable de alimentación de CA

- El enchufe de corriente es el dispositivo que sirve para desconectar el aparato. Instale esta unidad de tal forma que el enchufe de corriente pueda desenchufarse de la toma de corriente inmediatamente.
- Al desecher las baterías, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte el método correcto de eliminación.
- No caliente o exponga a las llamas.
- No deje la(s) pila(s) en un automóvil expuesto a luz solar directa durante un largo período de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.

Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd." declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Contacto con el representante autorizado: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Fabricado por: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumohigashi-machi, Ciudad de Moriguchi, Osaka, Japón

Tipo de red inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm p.i.r.e.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	4 dBm

Accesorios suministrados

Por favor, compruebe e identifique los accesorios suministrados.

☐ 2 Cable de alimentación de CA

☐ 1 Núcleo de ferrita



☐ 1 Antena interior de FM



☐ 1 Mando a distancia (N2QAYB001215)

☐ 1 Pila del mando a distancia

☐ Para el Reino Unido e Irlanda
1 Adaptador del enchufe de la antena



¡ATENCIÓN!

Mantenga el adaptador del enchufe de la antena fuera del alcance de los niños para evitar que puedan tragárselo.

A Preparación del mando a distancia

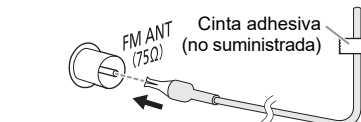
Use una pila alcalina o de manganoso. Instale la pila de forma que los polos (+ y -) estén alineados con los del mando a distancia.

B Conexiones

Conecte el cable de alimentación de CA cuando haya realizado todas las demás conexiones.

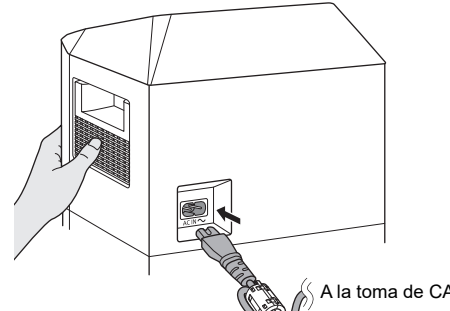
1 Conecte la antena interior de FM.

Coloque la antena en la posición que ofrezca la mejor recepción.



2 Conecte el cable de alimentación de CA.

Sostenga la unidad cuando conecte o desconecte el cable de alimentación de CA para evitar que la unidad caiga.



Sujeción del núcleo de ferrita al terminal

- Tire de las pestañas (de ambos lados) para abrirlas.
- Coloque el cable de alimentación de CA sobre una de las superficies cóncavas.
- Bobine el cable de alimentación de CA rodeando el núcleo de ferrita y hasta la otra superficie cóncava.
- Cierre el núcleo de ferrita hasta que haga clic.

Nota: Si no se coloca el núcleo de ferrita en el cable de alimentación de CA se podrían originar interferencias sobre otros dispositivos cercanos.

¡ATENCIÓN! Mantenga el núcleo de ferrita fuera del alcance de los niños para evitar que puedan tragárselo.

C Controles

1 Botón de alimentación en espera/conectada

[], []
Pulse este botón para cambiar del modo de alimentación conectada al modo de alimentación en espera o viceversa. En el modo de alimentación en espera, el aparato consume una pequeña cantidad de corriente.

2 Reducir el brillo del panel de visualización

La iluminación se apaga igualmente. Para cancelar, pulse el botón de nuevo.

3 Selección de la fuente de audio

4 Control de reproducción básico

Reproducir	Pulse [].
Parada	Pulse [].
Pausar	Pulse []. Vuelva a pulsar para continuar la reproducción.
Saltar	Pulse [] o [].
Buscar	Mantenga pulsado [] o [].

5 Ver el menú de configuración

6 Ver la información del contenido

7 Selección o confirma la opción

8 Configure el temporizador para dormir

9 Ajusta el nivel de volumen

10 Silencia el sonido

Para cancelar, pulse el botón de nuevo. "MUTE" también se cancela cuando se ajusta el volumen o se apaga el aparato.

11 Ver el menú de reproducción

12 Seleccionar los efectos de sonido

13 Selecciona la gramola

14 Puerto USB (←→)

15 Visualizador

16 Sensor de mando a distancia

Distancia: Dentro de aproximadamente 7 m
Ángulo: Aproximadamente 20° arriba y abajo, 30° izquierda y derecha

Operaciones básicas

Bluetooth®

Preparación
Encienda la función Bluetooth® del dispositivo y ponga el dispositivo cerca del sistema.

Emparejamiento de un dispositivo

1 Mantenga pulsado [] en la unidad principal hasta que aparezca "PAIRING".

2 Seleccione "SC-UA30" en el menú Bluetooth® del dispositivo.

Conexión de un dispositivo

1 Pulse [].

2 Seleccione "SC-UA30" en el menú Bluetooth® del dispositivo.

3 Inicie la reproducción en el dispositivo.

Utilización la aplicación "Panasonic MAX Juke"

Puede descargar e instalar la aplicación gratuita de Android™ "Panasonic MAX Juke" en Google Play™ para funciones adicionales, por ejemplo para solicitar la reproducción de la canción simultáneamente desde varios dispositivos. Mediante la app es posible incorporar las pistas que desee reproducir. Para consultar los detalles sobre la app, diríjase a la dirección siguiente.
<http://av.jp.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/>
(Este sitio se encuentra solo en inglés.)

Radio

1 Pulse [SELECT <, >] repetidamente para seleccionar "FM".

2 Pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "TUNE MODE".

3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "MANUAL" y, a continuación, pulse [OK].

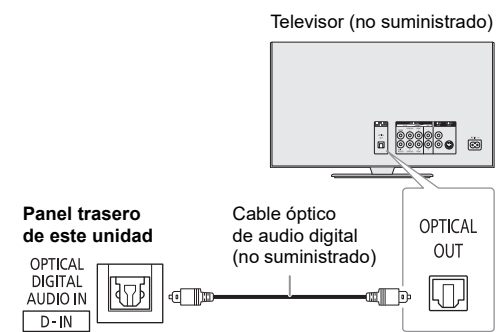
4 Pulse [◀◀◀◀] o [▶▶▶▶] para sintonizar la emisora.

Para sintonizar automáticamente, mantenga pulsado el botón hasta que la frecuencia comience a cambiar rápidamente.

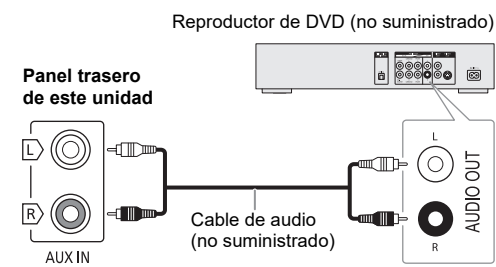
Equipo externo

Es posible conectar un televisor, un VCR, un reproductor de DVD, etc. y escuchar el audio a través de este sistema.

Utilización de la entrada óptica



Utilización de la entrada auxiliar



La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Holdings Corporation se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Estos símbolos indican que los equipos eléctricos y electrónicos y las baterías gastadas no deben desecharse junto con otro tipo de residuos. Puede encontrar información más detallada en las "Instrucciones de funcionamiento (formato PDF)".

Česky

Váš systém a obrázky se mohou lišit.

Symboly na tomto výrobku (včetně příslušenství) znamenají následující:

- ~ STŘÍDAVÝ PROUD
- Zařízení třídy II (Konstrukce výrobku zahrnuje dvojíou izolaci.)
- ZAPNUTO
- Pohotovostní režim

Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ!

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Nevystavujte tento přístroj dešti, nadměrné vlhkosti, kapající vodě a poštřikání.
 - Na přístroj by neměly být umísťovány žádné objekty naplněné vodou, jako jsou například vázy.
 - Používejte doporučené příslušenství.
 - Neodstraňujte kryt přístroje.
 - Nepokoušejte se přístroj opravit sami. Opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
 - Zabraňte vniknutí kovových předmětů do přístroje.

POZOR!

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Abyste zajistili dobré ventilační podmínky, nikdy nainstalujte tento přístroj v knihovně, vestavěné skříně nebo jiném uzavřeném prostoru.
 - Neblokuje ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy a jinými materiály.
 - Nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako například hořící svíčky, na přístroj.
 - Tento přístroj je konstruován pro použití v mírném klimatu.
 - Tento přístroj může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte větší vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.

Kabel síťového napájení (AC)

- Zaškrtačka je zařízení k odpojení. Tento přístroj nainstalujte tak, aby bylo možné napájecí kabel okamžitě vypojit ze zásuvky.

Baterie

- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za typ baterie, který doporučuje výrobce.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo na prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.
- Nevystavujte baterie teplotě nebo ohni.
- Nenechávejte baterie v automobilu vystavené přímému slunečnímu světlu po delší dobu, když jsou zavřené dveře a okna.

Deklarace shody (DoC)

"Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd." tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu deklarace shody (DoC) pro naše výrobky RE z našeho serveru DoC: <https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Kontakt na Autorizovaného obchodního zástupce: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Vyrobil: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumohigashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japonsko

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	4 dBm

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si dodávané příslušenství.

☐ 2 Kabely síťového napájení (AC)

☐ 1 Feritové jádro



☐ 1 FM pokojová anténa



☐ 1 Dálkové ovládání (N2QAYB001215)

☐ 1 Baterie dálkového ovládání

☐ Pro Společenství a Irsko
1 Adaptér pro zapojení antény



POZOR!

Adaptér pro zapojení antény uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili jeho spolknutí.

A Příprava dálkového ovladače

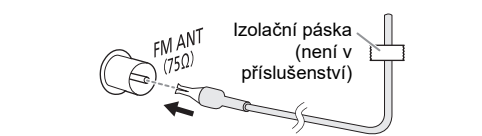
Použijte alkalické nebo manganové baterie. Vložte baterii tak, aby se póly (+ a -) shodovaly s těmi v dálkovém ovladači.

B Provedení zapojení

Připojte síťové napájení až poté, co byla provedena všechna ostatní zapojení.

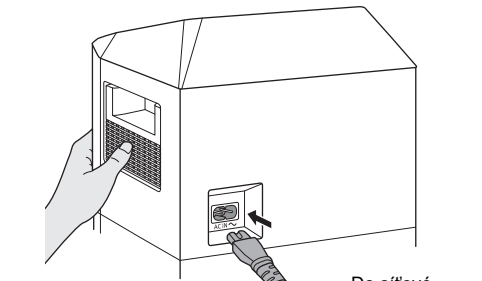
1 Zapojte FM pokojovou anténu.

Umístěte anténu na místo s nejlepším příjmem signálu.



2 Zapojte kabel síťového napájení (AC).

Při připojování nebo odpojování síťového napájení držte přístroj, abyste zabránili jeho pádu.



Připojení feritového jádra v blízkosti terminálu

- Otevřete zařazením za chlopní (na obou stranách).
- Položte síťový kabel AC na jednu z konkávních ploch.
- Naviňte síťový kabel AC kolem feritového jádra a na druhou konkávní plochu.
- Zavězte feritové jádro tak, aby zacvaklo.

Poznámka: Jestliže nepřipevníte feritové jádro k síťovému kabelu AC, může rušit ostatní zařízení umístěná v blízkosti.

POZOR! Feritové jádro uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili jeho polknutí.

C Přehled ovládání

1 Tlačítko přepnutí do pohotovostního režimu/zapnutí

[], []
Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj zapíná z pohotovostního režimu, nebo naopak vypíná. v pohotovostním režimu přístroj stále spotřebává malé množství el. proudu.

2 Snížení jasu displeje

Osvětlení je rovněž vypnuto. Stisknutím tlačítka znovu pro zrušení.

3 Volba zdroje zvuku

4 Základní přehrávání

Přehrávání	Stiskněte [].
Zastavení	Stiskněte [].
Pozastavení	Stiskněte []. Znovu stiskněte pro pokračování přehrávání.
Přeskočit	Stiskněte [] nebo [].
Hledat	Stiskněte a přidržte [] nebo [].

5 Zobrazení nabídky nastavení

6 Zobrazení obsahových informací

7 Výběr nebo potvrzení možnosti

8 Nastavení časovače vypnutí

9 Nastavení úrovně hlasitosti

10 Ztišení zvuku

Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení. Funkce ztlumění „MUTE“ se rovněž zruší, když změníte hlasitost nebo když systém vypnete.

11 Zobrazení nabídky přehrávání

12 Volba zvukových efektů

13 Volba jukeboxu

14 USB port (←→)

15 Panel displeje

16 Snímač dálkového ovladače

Vzdálenost: Přibližně 7 m
Úhel: Přibližně 20° nahoru a dolů, 30° vlevo a vpravo

Základní operace

Bluetooth®

Příprava
Zapněte funkci Bluetooth® na příslušném zařízení a umístěte zařízení do blízkosti systému.

Párování zařízení

1 Stiskněte a přidržte [] na hlavním přístroji, dokud se nezobrazí „PAIRING“.

2 Vyberte „SC-UA30“ v nabídce Bluetooth® zařízení.

Připojení zařízení

1 Stiskněte [].

2 Vyberte „SC-UA30“ v nabídce Bluetooth® zařízení.

3 Spusťte přehrávání ze zařízení.

Použití aplikace „Panasonic MAX Juke“

K získání dalších funkcí si můžete stáhnout a nainstalovat bezplatnou aplikaci „Panasonic MAX Juke“ pro Android™ z Google Play™, která umožňuje například přehrávání skladeb z několika zařízení současně. Můžete vytvořit všechny skladby, které chcete prostřednictvím aplikace přehrát. Další informace o aplikaci naleznete na webov

